



Genf, 1er septembre 2023

### Informations importantes jusqu'aux vacances d'octobre

Chers parents,

J'aimerais attirer votre attention sur quelques dates et événements importants à l'Ecole Allemande de Genève.

#### **La SV-Party prévue pour le vendredi 01.09.2023 est annulée.**

Mercredi prochain (06.09.2023), les classes 11 et 12 de la DSG se rendront à Zurich pour les journées d'information sur les études de l'EPF et de l'université, afin de pouvoir s'informer en détail. **Le 7 septembre a lieu le Jeûne Genevois, le vendredi suivant (08.09) est un jour de pont, par conséquent la DSG est fermée pendant ces deux jours.**

La semaine du 11 au 15 septembre est consacrée au « voyage du second cycle » de la classe 10. Outre la cohésion d'équipe et les thèmes pédagogiques, les aspects relatifs au second cycle seront au centre des préoccupations.

Le matin du 19 septembre, les élèves de la classe 11 visiteront l'EPFL à Lausanne afin de se familiariser avec les conditions et les possibilités d'études.

L'Oktoberfest de la DSG, qui aura lieu le 23 septembre de 13h00 à 17h00, devrait déjà faire partie de votre calendrier.

La conférence de Marion Deichmann (sur le thème de l'Holocauste), témoin de cette époque, prévue pour les classes 10-12, est reportée au 26 septembre en raison du congrès franco-allemand de la jeunesse à Cologne (28.09.-01.10.2023), auquel participeront de nombreux élèves de la classe 11.

Le 2 octobre, la journée de randonnée pour les classes 5 à 12 aura lieu sous la direction des professeurs de classe, **le 3 octobre, jour de la fête nationale allemande, la DSG sera fermée.**

L'après-midi et le soir du 4 octobre aura lieu la formation aux premiers secours du personnel de la DSG, supervisée par le médecin scolaire en dehors des cours et des heures d'encadrement habituelles.

Le 14 octobre débiteront les vacances d'octobre pour une durée de 14 jours.

Le lundi, 29 janvier 2024 aura lieu notre journée pédagogique - la DSG sera fermée ce jour-là.

Veuillez noter dès maintenant notre prochaine journée portes ouvertes, le samedi 10 février 2024.

**En mai 2024, l'inspection de l'État fédéral et des Länder est attendue à la DSG pour vérifier si celle-ci porte à bon escient le titre « d'Excellente école allemande à l'étranger ». Dans ce cadre, l'année scolaire en cours sera marquée par une multitude d'événements, de conférences et d'informations.**

Comme vous l'avez peut-être déjà entendu, cette année scolaire sera ma dernière à la DSG. Un changement de direction dans les écoles allemandes à l'étranger est un processus tout à fait normal, tout comme la fluctuation du personnel enseignant et des élèves. Pour des raisons personnelles et familiales, je vais procéder à ce changement après quatre ans passés à la DSG. Soyez assurés que tous les collaborateurs et moi-même investirons toutes nos forces dans l'éducation de vos enfants et que ce changement n'aura aucun impact sur la qualité élevée de l'apprentissage et de l'enseignement à la DSG.

Avec mes meilleures salutations,

Bernd Ruddat  
Directeur de l'école